



52075174 REV 2
© 2015 Greenlee Textron Inc.

10/15

Safety Information

▲ WARNING

Read carefully all the safety information below before using AirScout™. Failure to follow these safety instructions could result in fire, electric shock, injury, or damage to the AirScout equipment or other property.

Operation

1. Charge all units for at least 2 hours before using.
2. Use the enclosed power supply adapter and connect it to the carry case.
3. The LED on the side of the carry case will turn on red while at least one unit is charging. The LED will turn on green when charging is complete.

Specifications

Power input:

Carry case: 11 to 15 VDC, 2.5 A maximum.
AirScout Master Controller 300 (ASM300): 11 to 15 VDC, 1 A.
AirScout Client 300 (ASC300): 5.00 ±0.5 V, 1 A.

Operating temperature: 0 to +60 °C (+32 to +140 °F).

Charging temperature: -10 to +55 °C (+14 to +131 °F).

Operating humidity: 90% max., non-condensing.

Storage temperature: -20 to +70 °C (-4 to +158 °F).

All parts are intended for indoor use only in dry conditions.

If soiled, clean the case only with a damp cloth and soap or mild detergent; ensure the product is fully dry before use.

Power Adapters

AirScout devices will operate from the internal battery or an external power supply. The ASM300 will accept the 12 VDC external power adapter supplied with the product. **CAUTION:** Use only the power adapters supplied with the kit. The use of any unauthorized power supplies is not recommended. As such, Greenlee is not responsible for any malfunction.

Battery

All lithium polymer cells used are permanently installed and tested in accordance with UL2054 and are below 15.7 Wh capacity. **CAUTION:** Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions. No user-serviceable parts are inside these units. Contact Greenlee for your nearest authorized repair center. The battery must be recycled or disposed of separately from household waste. For more information go to www.greenlee.com.

Compliance

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm (8 in) or more away from person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).

Canadian Department of Communications Industry Canada Notice (Canada only)

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

FCC Rules, Part 15

This device complies with Part 15 of FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation.

EU Compliance

Greenlee Textron Inc. hereby declares that the AirScout kit is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC and the R&TTE Directive. A copy of the full Declaration of Conformity may be downloaded from www.greenleecomunications.com/support/compliance.

Limited Warranty Summary

Greenlee Textron Inc. warrants the included product and accessories against defects in materials and workmanship for one year from the date of original purchase. Greenlee does not warrant against normal wear and tear, nor damage caused by accident or abuse. All items are produced in accordance with Greenlee's production instructions and tested to perform as specified. Greenlee Textron Inc. is an ISO 9001 approved company. Full warranty text and details can be viewed at www.greenleecomunications.com.

AirScout is a trademark of Textron Innovations Inc.

Información de seguridad

▲ ADVERTENCIA

Lea cuidadosamente toda la información de seguridad antes de utilizar AirScout™. Si no se siguen estas instrucciones de seguridad se podría generar fuego, descargas eléctricas, lesiones o daños en el equipo de AirScout u otras pertenencias.

Funcionamiento

1. Cargue todas las unidades durante al menos 2 horas antes de utilizarlas.
2. Utilice el adaptador de suministro de energía adjunto y conéctelo al estuche portátil.
3. La luz LED del lado del estuche portátil se volverá roja cuando se esté cargando al menos una unidad. La luz LED cambiará a verde cuando se haya completado la carga.

Especificaciones

Entrada de energía:

Estuche portátil: 11 a 15 V CC, 2,5 A máximo.
AirScout Master Controller 300 (ASM300): 11 a 15 V CC, 1 A.
AirScout Client 300 (ASC300): 5,00 ±0,5 V, 1 A.

Temperatura de funcionamiento: 0 a +60 °C (+32 a +140 °F).

Temperatura de carga: -10 a +55 °C (+14 a +131 °F).

Humedad de funcionamiento: 90 % máx., sin condensación.

Temperatura de almacenamiento: -20 a +70 °C (-4 a +158 °F).

Todas las partes deben utilizarse solamente en el interior y en condiciones secas.

Si se ensucia, limpie el estuche solo con un paño húmedo y jabón o detergente suave; asegúrese de que el producto esté totalmente seco antes de utilizarlo.

Adaptadores de corriente

Los dispositivos de AirScout funcionan mediante la batería interna o un suministro de energía externo. El ASM300 puede usarse con el adaptador externo de 12 V CC incluido con el producto. **ATENCIÓN:** Solo utilice los adaptadores de energía que se incluyen en el kit. No se recomienda el uso de suministros de energía no autorizados. Como tal, Greenlee no es responsable de ningún desperfecto.

Batería

Todas las células de polímero de litio utilizadas se instalan y evalúan permanentemente en conformidad con UL2054 y tienen menos de 15,7 Wh de capacidad. **ATENCIÓN:** Existe un riesgo de explosión si la batería se reemplaza con un tipo de batería incorrecto. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones. Estas unidades no contienen piezas que puedan ser reparadas por el usuario. Póngase en contacto con Greenlee para saber cuál es el centro de reparación autorizado más cercano. La batería debe reciclarse o desecharse por separado de los desechos domésticos. Para obtener información, visite www.greenlee.com.

Cumplimiento

Este equipo cumple con los límites de exposición de radiación de la FCC/IC establecidos para un entorno no controlado y cumple con las Directrices de exposición a radiofrecuencia (RF) de la FCC en el Suplemento C de la OET65 y RSS-102 de las normas de Exposición a radiofrecuencia (RF) de IC. La persona debe mantener una distancia de al menos 20 cm (8 in) entre su cuerpo y el radiador al instalar este equipo y durante su funcionamiento (sin incluir las extremidades: manos, muñecas, pies y tobillos).

Aviso del Departamento Canadiense de Comunicaciones Industry Canada (solo para Canadá)

Este aparato digital de Clase B cumple con el ICES-003 canadiense.

Normas de la FCC, Parte 15

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y los estándares RSS de exención de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:

- Este dispositivo puede no causar interferencia dañina; y
- este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso aquella interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Cumplimiento con la UE

Por la presente, Greenlee Textron Inc. declara que el kit de AirScout cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC y la Directiva R&TTE. Se puede descargar una copia completa de la Declaración de conformidad de www.greenleecomunications.com/support/compliance.

Resumen de garantía limitada

Greenlee Textron Inc. garantiza los productos y accesorios incluidos contra todo defecto de los materiales y la fabricación durante un año a partir de la fecha de compra original. Greenlee no brinda garantía por deterioro o roturas ocasionados por el uso normal ni daño causado por accidente o maltrato. Todos los elementos se fabrican de acuerdo a las instrucciones de producción de Greenlee y se evalúan para confirmar su correcto funcionamiento. Greenlee Textron Inc. es una empresa con certificación ISO 9001. El texto y los detalles completos de la garantía se pueden ver en www.greenleecomunications.com.

AirScout es una marca registrada de Textron Innovations Inc.

Renseignements en matière de sécurité

▲ AVERTISSEMENT

Lisez attentivement tous les renseignements en matière de sécurité avant d'utiliser AirScout™. Le non-respect de ces consignes de sécurité pourrait provoquer un incendie, une décharge électrique, une blessure ou des dommages au matériel AirScout ou d'autres propriétés.

Utilisation

1. Chargez tous les appareils pendant au moins deux (2) heures avant l'utilisation.
2. Utilisez l'adaptateur d'alimentation inclus et connectez-le à l'étui de transport.
3. La lumière à DEL sur le côté du coffre de transport deviendra rouge lorsque la charge d'au moins un appareil est en cours. La lumière DEL deviendra verte lorsque la charge est terminée.

Caractéristiques techniques

Entrée d'alimentation :

Étui de transport : 11 à 15 V c.c., 2,5 A maximum.
AirScout Master Controller 300 (ASM300) : 11 à 15 V c.c., 1 A.
Client AirScout 300 (ASC300) : 5,00 ±0,5 V, 1 A.

Température de fonctionnement : 0 °C à +60 °C (+32 °F à +140 °F).

Température de charge : -10 °C à +55 °C (+14 °F à +131 °F).

Humidité de fonctionnement : 90 % max., sans condensation.

Température d'entreposage : -20 °C à +70 °C (-4 °F à +158 °F).

Toutes les pièces sont destinées pour une utilisation à l'intérieur seulement, en conditions sèches.

En cas de saleté, nettoyez l'étui uniquement avec un chiffon humide et du savon ou un détergent doux; assurez-vous que le produit est complètement sec avant de l'utiliser.

Adaptateurs d'alimentation

Les appareils AirScout fonctionneront à partir d'une batterie interne ou d'une alimentation électrique externe. L'ASM300 acceptera l'adaptateur d'alimentation électrique externe à 12 V c.c. qui accompagne le produit. **ATTENTION :** N'utilisez que les adaptateurs d'alimentation électrique qui sont fournis avec la trousse. L'utilisation de toute alimentation électrique non autorisée n'est pas recommandée. Dans ce cas, Greenlee n'est pas responsable de tout mauvais fonctionnement.

Batterie

Toutes les cellules au lithium polymère sont installées en permanence et sont mises à l'essai conformément à la norme UL2054, et ont une capacité inférieure à 15,7 Wh. **ATTENTION :** Il y a un risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type inapproprié. Jetez les batteries usagées selon les instructions. L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Communiquez avec Greenlee pour connaître le centre de réparation agréé le plus près. La batterie doit être recyclée ou jetée séparément des rebuts de la maison. Pour de plus amples informations, rendez-vous à www.greenlee.com.

Conformité

Cet équipement respecte les limites fixées par la FCC/IC sur l'exposition aux rayonnements pour un environnement non contrôlé et est conforme aux directives de la FCC sur l'exposition à la radiofréquence (RF) dans le supplément C des bulletins OET65 et RSS-102 des règles sur l'exposition à la radiofréquence (RF) de l'IC. Cet équipement devrait être installé et utilisé en gardant le radiateur à une distance d'au moins 20 cm (8 po) du corps de la personne (à l'exclusion des extrémités : les mains, les poignets, les pieds et les chevilles).

Avis du ministère des Communications Industry Canada (Canada seulement)

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Règles de la FCC, partie 15

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles du FCC et des normes RSS exemptées des licences d'Industry Canada. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas provoquer de brouillage préjudiciable, et
- cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Conformité de l'UE

Greenlee Textron Inc. déclare par la présente que la trousse AirScout est conforme aux exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC et la directive R&TTE. Un exemplaire de la Déclaration de conformité complète peut être téléchargé de www.greenleecomunications.com/support/compliance.

Résumé de la garantie limitée

Greenlee Textron Inc. garantit le produit inclus et les accessoires contre les vices de matériaux et de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat originale. Greenlee ne garantit pas le produit contre l'usage normale ni les dommages causés par un accident ou un emploi abusif. Tous les articles sont produits conformément aux instructions de production de Greenlee et sont mis à l'essai afin de fonctionner selon les spécifications. Greenlee Textron Inc. est une société certifiée ISO 9001. Vous pouvez consulter le texte intégral et les détails de la garantie à www.greenleecomunications.com.

AirScout est une marque de commerce de Textron Innovations Inc.



www.greenlee.com
4455 Boeing Drive • Rockford, IL 61109-2988 • USA • 815-397-7070
An ISO 9001 Company • Greenlee Textron Inc. is a subsidiary of Textron Inc.

USA	Canada	International
Tel: 800-435-0786	Tel: 800-435-0786	Tel: +1-815-397-7070
Fax: 800-451-2632	Fax: 800-524-2853	Fax: +1-815-397-9247

UK (EMEA)

Greenlee Communications Ltd. • Brecon House, William Brown Close
Cwmbran, NP44 3AB, UK • Tel: +44 1633 627 710

